

Latweefchu Uwiſes.

Ur augſtas Geweſchanas = Kummiſſiones ſinnu un nowehleſchanu.

Nr. 14. Zettortdeenâ tannî 5tâ April 1823.

No Pehterburges.

Tannî 10tâ Merz muhſu augſtâ Keiſars un Kungs, ta augſta Keiſerene, winna gaſpaſcha, ta Keiſerene mahte, taſ Leelprinziſ Nikolai Pawlowitſch ar ſawu laulatu draugu Alekſandru Weodorownu, un taſ Leelprinziſ Michael Pawlowitſch, kâ wiſſeem kriſtiteem peeſlahjahs, pee ſwehta Deewa galda irr bijuſchi.

Ceſſch Nowgorodes Gubernementu weens baggats Kungs ar ſaweem laudim dubbultu palihdſibas = lahdi uſzehliſ. Wiſſ pagastſ ſtrahda kohpâ, un ko pelna, ar to Krohna-dohſchanas maſſa un arri pee baſchahim waijadbſibahim pagasta = lohzeſſeem palihdſ, kâ pee jaunu namnu uſbuhweſchanahim, pee ſehklaſ truhkuma u. t. j. pr. Ohtra lahde iſdohd nau-du uſ atdohſchanu ar maſeem augleem (Intreſſehm), jeb arri ar nekahdeem augleem. Pehrâ gaddâ ta palihdſibas-lahde iſmaſſajuſi:

Par galwas nauđu . . .	5760 Rub. Banko.
Deſpehjneckeem par paligu	586 — —
Pee jaunu namnu uſbuhweſchanas	4800 — —
Pehz ſehklaſ auſahim	3000 — —

Kohpâ 14,146 Rub. Banko.

Ta ohtra lahde, kaſ nauđu iſleene, irr iſdewuſi:

Pee 259 zilweekeem ar intreſſehm	17,345 Rub. Banko.
Pee 14 zilweekeem beſ intreſſehm	1,105 — —

Kohpâ 18,450 Rub. Banko.

Tad nu ta palihdſiba, kaſ pagastam zaur ſawu paſchu darbu no abbejahim ſchahim lahdehm par weenu paſchu gaddu notiffuſt, iſneſſ 32,596 Rub. Banko. (Ziſ daudſ eeſpehſ darriht, kad weenprahtiba zilwekuſ uſ labbu ſaweeno, un kad labba galwa un taiſna firdeſ tahdu labbu leetu pahrwalda.)

No Smoleſkeſ.

Par muhſu Wirſ-Biſkappa aprinki iſgahjuſchâ gaddâ 638 zilweki wairak mirruſchi nê kâ peedſimmuſchi, aiſpehrn peedſimne par ſcho paſchu aprinki 15,585 zilweki wairak nê kâ nomirre. No pehrna gadda mirroneem weens irr bijis 120 gadduſ wezſ, un weens atkaſ 130 gadduſ. Etarp teem 23 zilweekeem,

Kas Kreemu tizzibu peenehmuschi, bija arri
4 schibdi. (Smolenskés isteifschanu skatt:
Uwischu Nr. 13. 1822.)

• No Krohna = Wirzawas Muifchas.

Lanni 23schâ Merz muhsu wezza Mescha-
kunga Schobert 76ta peedsunfchanas deena
tappe swinneta. Winna mescha=fargi un zitti
labbi kaimini par maltiti schim gohbinajamain
wezz=tehwam scho dseefininu atnesse, fo arri
nodseedaja:

1.

Schi jauka mihta deenina
No debbes fuhita,
Lai allasch paleef zeenita
Un labbâ peeminâ.

2.

Mums zeenigs Teshinsch peedsinnis
Ur mihtu prahtinu,
Kas mums dauds labbu peeschfihris
Ur gudru padohnu.

3.

Winsch allasch taifnu zellinu
Ur prahtu staigaja,
Ne bihstedams to warrenu,
Kad labbu barrija.

4.

Ir nabbadfinam mihtigi
Zif spehdams lihdscha
Un newainigu preezigi
Kur redsam pasarga.

5.

Mu — behrni, leezeet Teshinam
To gohda = waineku,
Ko preezigi mehs atnessam,
Us firmu galwinu.

6.

Schi jauka preezas beenina
No Deewa fuhita,
Lai allasch paleef zeenita
Un labbâ atminnâ.

7.

Un brahli, — lai mehs dseenamees
Schè dshwoht prahtigi,
Ka schkirroht warram pakantees
Tur fanahkt preezigi.

Gannu dseefma.

Meita.

Mannas aitas rihtôs, gan
Wakkarôs es gannu,
Pufku plawâs arridsan
Sirdehstus ne mannu;
Scheit un tur
Un wiffur
Jauka skanna tahda,
Waina man nekahda.
Uf, kâ saldâ preezibâ,
Druwâ dshwo katris tâ! —

Puifis.

Es us laukeem rihtôs, gan
Wakkarôs jau gannu
Tehwa lohpus arridsan,
Sirdehstus ne mannu;
Scheit un tur
Un wiffur
Jauka skanna tahda,
Meer' un preeku rahda.
Uf, kâ saldâ meerinâ,
Laukôs dshwo katris tâ! —

Abbi.

Rihts, pirmâ gaisminâ,
Selta raffa leijâs
Utspihd, mannâ firsninâ
Rihts patš tã atšmeijahs:
Butšho man
Brihscham, gan
Mihligi un fluffu,
Rad es leijã duffu.
Uf, tã faldã lihgfribã
Gannõs dšihwo katris tã! —

(No Kurseimmes dehla.)

Teefas fluddinafchanas.

Us pawehleschanu tahs Keiserifšas
Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
u. t. j. pr., tohp no Wezz- un Jaun-Saules
Pagasta-teefas wiffi parradu deweji to triju
fainneeku: Raggen Zelman Mikkel, Raggen
Mikkel un Dumpju Ernst, kas paschi fawas
mahjas atdohd, ne warredami buht par fain-
neekem, par kurreu mantu no schihs Pagasta-
teefas konkurse irr likta, zaur scheem raksteem
aizinati, pee saudeschanas fawas teefas eeksch
2 mehnescheem, prohti lihds nahkofcha April-
mehnescha 27tai deenai, kas par to weenigu
isflehgšchanas terminu irr tappis nolikts, fa-
was mekleschanas un prassifchanas, woi pa-
schi, woi zaur geldigeem weetneekem, scheitan
peeteiftees, fawu leetu parahdiht un fagaidiht,
fo Teefa spreedihš. Islaidš ar to rakstu un
sehgeli schihs Pagasta-Teefas. Wezz-Saule,
tanni 27tã Wewrar 1823. (1)

(S. W.) A. Rundschen, pagasta wezzakais.

(Nr. 4.) J. Housset, Pagasta-teefas fšrih-
weris.

Rad tas Miltinu-muischas (Dorotheenhof)
fainneeks Daujat Anšis fawas mahjas taggad
fawam brahlam Jurrim patš pagallam node-
wis, tad winsch to ikkatram sinnamu darra,
lai tee parradu deweji no tahm mahjahm, fa-
was prassifchanas lihds schim laikam, pee win-
na un ne pee fawa brahla Jurra mekle. Doh-
beles Pagasta-teefa 29tã Merz 1823. (1)

L. W. Ewers,

Dohbeles Pagasta-teefas fšrihweris.

No Doerper-Mehmel-muischas Pagasta-
teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas prassifcha-
nas pee ta Mehmel-muischas fainneeka Kuive
Zndrik irraid, kas fawas mahjas atdohd,
wairs ne warredams par fainneeku buht, ar
scho Teefas fluddinafchanu un nosaufschanu
tohp aizinati, lai wišwehlaki lihds tai 3schai
Mei mehnescha deenai schi gadda pee schihs
Pagasta-teefas teizahs, un to tablafu pehz
liffumu preekschrafsifschanu fagaida. Doerper-
Mehmel-muischã, tanni 3schã Merz 1823. (1)

(S. W.) Runze Krischjahn, Teefas wezzakais.

(Nr. 2.) L. B. Westphal, Pagasta-teefas
fšrihweris.

Mahju isdahwaschana un zittas fluddinafchanas.

Jaunas-pils kirspehlẽ un Etrutteles-muischã
2 mahjas, prohti Limbulu Jurra un Wezz-
waggares Pehtera irr dabbusamas. Mahju
ehkas irr labbas, lauft isdewigi, semne audse-

ga, arri tas Inventariums irr pilnigs un kã waijaga eefsch firgeem un lohpeem, wiffa mahju buhſchana labba. Tee ſaimneeki, kam jau brihw irr zittur mahjas usæemt, jeb arri zitti brihw laudis, kam patiftu ſchihß mahjas dabuht, lai nonahf pee mannim Wilkajes-muiſchã Zuffumes klahumã, fur wiffu par ſchahm mahjahm dabuhß ſinnaht. Strutteles-muiſchã, tanni 26tã Merz 1823. (3)

Heyne.

Tas Maues=frohgs, kas pee Wirkus-muiſchas (Heyden) peederr, ar laukeem un plawahm us Jahneem 1823 us arrenti irr dabbutjams. Peenahkamas ſinnas par to Wirkus-muiſchã warr dabbutj. (3)

Kad ſcho gabdu tas Wezz=Ewahrdes Jurgu firgus us 24tu April, tas irr us freſchu Leeldeenas ſwehtku deenu friht, fur ne warr turgu turreht, tad ſchẽ tohp ſinnamu darrihts, ka tas patß turgus tanni deenã pehz luhdsamas deenas, prohti tai 26tã April taps turrehts. Bohtis jau warr 25tã April waffarã uszett. Wezz-Ewahrde, tanni 23ſchã Merz 1823. (1)

J. G. Goerz.

Puhres-muiſchã irr priſchs dedſmahßs kalkis dabbutjams. (1)

Tas Behrſes-muiſchas Carrin=frohgs irr us Jahneem ſchi gabda us arrenti isdohdams. Plaschaku ſinnu warr dabbutj Behrſes-muiſchã.

Naudas, Labbibas un Prezzu firgus us plazzi. Rihgẽ tanni 2trã April 1823.

	Sudraba			Sudraba	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 77½ Kap. Papihru naudas gelbeja	1	—	1 Pohßs Kannepu tappe makſahßs ar	1	—
5 — Papihru naudas	1	32½	1 — linnu labbakas ſurtes — —	3	25
1 jauns Dahlberis	—	—	1 — — flittakas ſurtes — —	2	75
1 Puhrs rudsu tappe makſahßs ar	1	40	1 — tabaka	1	—
1 — kweeſchu	1	85	1 — dſeßes	—	75
1 — meeſchu	1	5	1 — ſweeſta	2	—
1 — meeſchu=putrainu — — —	1	60	1 muzza ſilku, preeſchu muzza — —	5	75
1 — auſu	—	80	1 — — wißſchnu muzza — —	6	—
1 — kweeſchu=miltu	2	75	1 — farkanas ſahß	7	—
1 — bißdeletu rudsu=miltu — — —	2	—	1 — rupjas leddainas ſahß — —	6	—
1 — rupju rudsu=miltu — — —	1	30	1 — rupjas balkas ſahß — —	5	—
1 — ſirnu	1	50	1 — ſmalkas ſahß	4	75
1 — linnu=ſchßlas	3	—	50 Graſchi irr Barra jeb Papihres Rubbulß un Barra nauda ſtahw ar papihres naudu weenã makſã.		
1 — kannepu=ſchßlas	2	—			
1 — kinnemu	3	50			

St zu drucken erlaubt.